

۲

General Precautions on Charging Hardware Installation

Additional information

 \odot

۲



9J1.012.003.12

Porsche, the Porsche Crest[®], Cayenne[®], Panamera[®], Taycan[®], PCCB[®], PCM[™], PDK[®], PSM[®], PTM[®], Tequipment[®] and other designations are registered trademarks of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Printed in Germany. Reprinting, even of excerpts, or duplication of any type is only permissible with the written authorization of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1

۲

70435 Stuttgart Germany

On-board literature

Always keep this on-board literature in the vehicle and please hand it over to the new owner if you sell your vehicle.

06/2022 Do you have any questions, suggestions, or ideas for your vehicle or for the on-board literature? Please write to us:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart Germany

Apple[®], the Apple logo, Apple CarPlay[®], iPhone[®], iPod[®], Siri[®] and other designations of Apple are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS[®] is a trademark or registered trademark of Cisco Technology, Inc. in the U.S. and other countries and is used under license by Apple.

Equipment

Equipment may not be launched until a future point in time or is only available for certain markets. Because Porsche vehicles undergo continuous development, equipment and specifications may not be as illustrated or described in this manual. Items of equipment are sometimes optional or vary depending on the country in which the vehicle is sold. For information on retrofitting options, please contact an authorized Porsche dealer. Owing to the different legal requirements in individual countries, the equipment in your vehicle may vary from that described in this Owner's Manual. If your Porsche is fitted with any equipment not described in this manual, your authorized Porsche dealer will be glad to provide information regarding correct operation and care of the items concerned.

۲

© 2022 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

-

General Precautions on Charging Hardware Installation (additional information)

General Precautions on Charging Hardware Installation (additional information)

NEMA 6-50/NEMA 14-50 (additional information)

(i) Information

This recommendation for use applies only to regions with the NEMA 6-50/NEMA 14-50 standard.

Charging your vehicle may result in high electric currents. For safety reasons, it is mandatory to use only components exclusively approved for this purpose and to have the charging equipment installed professionally.

Porsche recommends home owners only install industrial-quality electrical receptacles and have the installation performed by qualified electricians in accordance with the National Electrical Code or applicable local equivalents.

General safety instructions

🛕 DANGER

Electric shock and fire!

Improper use of the charging equipment and failure to comply with the installation and safety instructions may cause a short circuit, electric shock, explosion, fire or burns.

- The surface of the charger and associated equipment can become very hot under normal use.
 This is normal and not an indication of a defect in the charger. Observe the operating instructions provided with the charger, particularly the warnings and safety instructions.
- Please read the installation instructions in the operating instructions for your charging equipment.
- Pay particular attention to all the safety and warning instructions provided there.
- Have the installation carried out by someone with the necessary electrical training and expertise.
- Pay attention also to the regulations on electrical installations in your country.

Requirements for the power outlet

A DANGER

Unsuitable power outlets

Caution

If the electrical receptacles/outlets are not of sufficient quality, higher temperatures can occur in the receptacle when charging the vehicle using the supplied charging hardware (e.g. Porsche Mobile Charger). This can result in thermal damage to the receptacle and associated wiring. Low quality NEMA receptacle use or improper installation are not an indication of a defect in the vehicle or Porsche charging hardware.

An unsuitable power outlet may cause a short circuit, electric shock, explosion, fire or burns.

- Use only a power socket type suitable for this installation (see Suitable power outlet/power plug types).
- Only use power outlets that meet the requirements for the quality of the contact areas and clamping (see Requirements for the quality of the power outlets).
- The use of ferrules on the supply conductor wiring is recommended to further safeguard the circuit connection at the receptacle.
- Avoid clamping conductor insulation at circuit connection points.

Suitable power socket/power plug types

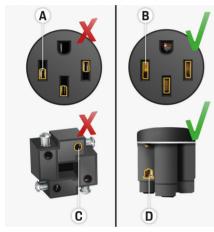


NEMA 6-50 Outlet/Plug

General Precautions on Charging Hardware Installation (additional information)



Requirements for the quality of the power outlets



- A Contact area only half the plug contact height
- **B** Contact area over the full plug contact height
- **C** Minimal contact area between clamping screw and stranded wire
- **D** Wide contact area between clamping plate and stranded wire

Receptacles from the supplier Hubbell are recommended for their industrial quality and ability to handle high current for long periods of time.

- Hubbell HBL9450A = NEMA 14-50 Receptacle (4-prong)
- Hubbell HBL9367 = NEMA 6-50 Receptacle (3prong)

Receptacle terminal screws must be tightened to manufacturer specifications.

The use of ferrules on the supply conductor wiring is recommended to further safeguard the circuit connection at the receptacle.

Requirements for the circuit installation



Unsuitable wiring

Using unsuitable wiring may cause a short circuit, electric shock, explosion, fire or burns.

- The branch circuit must be protected with a 50A circuit breaker, in accordance with national and local codes and regulations.
- A 50-amp branch circuit should use a minimum 6 AWG, 90°C-rated copper wire for conductors supplying Porsche charging hardware plugged with a NEMA 14-50 or 6-50 supply cable.

Requirements for outdoor installation



Direct contact with rain

Direct contact with rain when using the charging equipment outdoors may cause a short circuit, electric shock, explosion, fire or burns.

- Avoid direct contact between the charging equipment and rain.
- Use a rainproof NEMA 3R housing.

General precautions on (125V) supply cable use

A DANGER

Emergency use only

The domestic (125V) supply cable is provided for emergency use only, and should not be used by customers for daily home charging. When used, it is recommended to limit 125V charging to a maximum of approximately 12 hours. Charge only to a minimum needed get to a nearest High-Power Charger (HPC), DC Charger, or suitable Level 2 charger for recharging.

Précautions générales concernant l'installation du matériel de recharge (Informations supplémentaires)

NEMA 6-50/NEMA 14-50 (informations supplémentaires)



Information

Cette recommandation d'utilisation s'applique uniquement aux régions ayant la norme NEMA 6-50/ NEMA 14-50.

La recharge de votre véhicule peut donner lieu à des courants d'électricité élevés. Pour des raisons de sécurité, il est obligatoire d'utiliser uniquement des composants approuvés exclusivement à cette fin et de faire installer l'équipement de charge par des professionnels.

Porsche recommande aux propriétaires d'installer uniquement des prises électriques de qualité industrielle et d'effectuer l'installation par des électriciens qualifiés, conformément au Code national de l'électricité ou aux équivalents locaux applicables.

Consignes de sécurité générales

A DANGER

Choc électrique et incendie

L'utilisation inadéquate de l'équipement de charge et le non-respect des instructions d'installation et de sécurité peuvent provoquer un court-circuit, une décharge électrique, une explosion, un incendie ou des brûlures.

- La surface du chargeur et de l'équipement associé peut devenir très chaude dans des conditions normales d'utilisation. Cela est normal et ne constitue pas une indication d'un défaut dans le chargeur. Respectez les instructions d'utilisation fournies avec le chargeur, en particulier les avertissements et les consignes de sécurité.
- ► Veuillez lire les instructions d'installation dans le mode d'emploi de votre équipement de recharge.
- ► Portez particulièrement attention à toutes les instructions relatives aux avertissements et aux consignes de sécurité fournies ici.
- Faire effectuer l'installation par quelqu'un ayant la formation et l'expertise en électricité nécessaires.
- Portez également attention aux règlements sur ► les installations électriques dans votre pays.

Exigences relatives à la prise de courant

A DANGER

Prises de courant inadéquates

Mise en garde

Si les prises électriques ne sont pas de qualité suffisante, des températures plus élevées peuvent se produire lors de la charge du véhicule à l'aide du matériel de charge fourni (p. ex., le chargeur mobile Porsche). Cela peut entraîner des dommages thermiques à la prise et au câblage associé. L'utilisation d'une prise NEMA de faible qualité ou avec une mauvaise installation n'est pas une indication d'un défaut dans le véhicule ou le matériel de charge Porsche.

Une prise de courant inadéquate peut provoquer un court-circuit, une décharge électrique, une explosion, un incendie ou des brûlures.

- ► N'utilisez qu'un type de prise de courant adapté à cette installation (voir la section Types de prises de courant/de fiches adaptés).
- Utilisez uniquement des prises de courant qui ré-► pondent aux exigences en matière de qualité des zones de contact et de serrage (voir Exigences pour la qualité des prises de courant).
- L'utilisation de viroles sur le câblage du conduc-► teur d'alimentation est recommandée afin de protéger davantage la connexion du circuit à la prise.
- Éviter de serrer l'isolation du conducteur aux points de connexion du circuit.

Types de prises de courant/de fiches adaptés

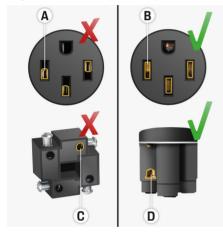


NEMA 6-50 Prise/fiche

Précautions générales concernant l'installation du matériel de recharge (Informations supplémentaires)



Exigences relatives à la qualité des prises de courant



- A Zone de contact seulement la moitié de la hauteur du contact du bouchon
- **B** Zone de contact sur toute la hauteur du contact du bouchon
- **C** Zone de contact minimale entre la vis de serrage et le fil toronné
- D Large zone de contact entre la vis de serrage et le fil toronné

Les prises du fournisseur Hubbell sont recommandées pour leur qualité industrielle et leur capacité à gérer un courant élevé pendant de longues périodes.

4

- Hubbell HBL9450A = prise NEMA 14-50 (4 broches)
- Hubbell HBL9367 = prise NEMA 6-50 (3 broches)

Les vis des bornes de prise doivent être serrées selon les spécifications du fabricant.

L'utilisation de viroles sur le câblage du conducteur d'alimentation est recommandée afin de protéger davantage la connexion du circuit à la prise.

Exigences relatives à l'installation du circuit

A DANGER

Câblage inadéquat

Un câblage inadéquat peut provoquer un court-circuit, une décharge électrique, une explosion, un incendie ou des brûlures.

- Le circuit de dérivation doit être protégé par un disjoncteur de 50 A, conformément aux codes et réglementations nationaux et locaux.
- Un circuit de dérivation de 50 A doit utiliser un fil de cuivre d'au moins 6 AWG, à 90 °C pour les conducteurs alimentant le matériel de charge Porsche branché avec un câble d'alimentation NEMA 14-50 ou 6-50.

Exigences pour l'installation à l'extérieur

A DANGER

Contact direct avec de la pluie

Le contact direct avec la pluie lors de l'utilisation de l'équipement de charge à l'extérieur peut provoquer un court-circuit, une décharge électrique, une explosion, un incendie ou des brûlures.

- Éviter tout contact direct entre l'équipement de charge et la pluie.
- Utiliser un boîtier NEMA 3R résistant à la pluie.

Précautions générales concernant l'utilisation du câble d'alimentation (125 V)

A DANGER

Utilisation uniquement en cas d'urgence

Le câble d'alimentation domestique (125 V) est fourni pour une utilisation d'urgence seulement et ne doit pas être utilisé par les clients pour la recharge quotidienne à domicile. Lorsqu'il est utilisé, il est recommandé de limiter la charge de 125 V à un maximum d'environ 12 heures. Charger uniquement au minimum nécessaire, utiliser un chargeur haute puissance (CHP), un chargeur CC ou un chargeur de niveau 2 approprié pour la recharge.